

# 1-е ПОСЛАНИЕ К КОРИНФЯНАМ, Глава 8

## ДЕЛЕНИЕ НА АБЗАЦЫ В СОВРЕМЕННЫХ ПЕРЕВОДАХ

UBS <sup>4</sup>	NKJV	NRSV	TEV	NJB
Идоложертвенная пища	Будьте чувствительны к совести	Может ли христианин есть пищу, посвященную идолам?	Вопрос об идоложертвенной пище	Пища, приносимая в жертву ложным богам
				(8:1-11:1)
				Общие принципы
8:1-6	8:1-13	8:1-3	8:1	8:1-6
			8:2-3	
		8:4-6	8:4-6	Претензии к знанию
8:7-13		8:7-13	8:7-8	8:7-13
			8:9-13	

### ПРОЧТЕНИЕ ТРЕТЬЕ [\(смотри раздел «Как правильно читать Библию»\)](#)

#### ПОИСК НАМЕРЕНИЙ АВТОРА НА УРОВНЕ АБЗАЦЕВ

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Прочтите главу за один присест. Определите ее темы. Сравните ваше собственное деление по темам с вариантами пяти современных переводов Библии. Деление библейского текста на абзацы не богодухновенно, но оно – ключ к определению авторского замысла, понимание которого важнее всего для толкования. В каждом абзаце должна быть одна, и только одна тема.

1. Первый абзац.
2. Второй абзац.
3. Третий абзац.
4. И так далее.

#### ПОНИМАНИЕ КОНТЕКСТА 8:1-13

- А. Литературный контекст охватывает фрагмент от стиха 8:1 и вплоть до 11:1, как это отмечено выше в разбивке на абзацы для перевода NJB.
- Б. Вопрос отношения к употреблению мяса, приносимого в жертву идолам, для современного человека покажется очень странным. Но в контексте времени, в котором жил Павел, и для жителей Коринфа он был очень серьезным и важным. В те дни у большинства общественных мероприятий, собраний, встреч, приемов самого разного характера присутствовал явный религиозный подтекст. Кроме того, и большая часть мяса, если не всё, продаваемого на рынках в Коринфе, поступала из языческих храмов.
- В. В богословском отношении глава 8 представляет собой параллель тексту Рим.14:1-15:13. Оба этих текста посвящены сложной и достаточно трудной теме о соотношении для христианина свободы во Христе и его обязанности любить других.

Гордон Д. Фи в своей книге «Толкование: границы дозволенного» [Gordon D. Fee, *To What End Exegesis*], стр. 105-128, высказывает мысль о том, что данный контекст относится не только непосредственно к вопросу о принятии пищи, принесенной в жертву идолам, но также и к происходившим в действительности случаям посещения верующими языческих капищ и их участия в совершавшихся там трапезах (которые, к тому же, часто сопровождались действиями сексуального характера, ср. 10:6-22)

Г. В этой главе также подчеркивается, что знание, даже когда это знание разоблачительное, является лишь отчасти истинным, если оно не уравновешивается любовью к другим (ср. 13:1-13).

## ПОДРОБНОЕ ИЗУЧЕНИЕ

**NASB (UPDATED) TEXT: 1Cor.8:1-3**

<sup>1</sup>Now concerning things sacrificed to idols, we know that we all have knowledge. Knowledge makes arrogant, but love edifies. <sup>2</sup>If anyone supposes that he knows anything, he has not yet known as he ought to know; <sup>3</sup>but if anyone loves God, he is known by Him.

**ТЕКСТ ПО NASB (1995): 1Кор.8:1-3**

<sup>1</sup>Что же касается всего жертвуемого идолам, нам известно, что мы все имеем знание. Знание надмекает, а любовь назидает. <sup>2</sup>Если кто полагает, что он знает что-нибудь, тот еще не познал так, как ему следует познать; <sup>3</sup>но если кто любит Бога, тот познан Им.

**8:1 «Что же касается всего жертвуемого идолам»** Это еще один вопрос из тех, которые задавали верующие коринфской церкви в письме, написанном ими Павлу (ср. 7:1,25; 8:1; 12:1; 16:1,12) и доставленном Стефаном, Фортунатом и Ахаиком (ср. 16:17).

□

<b>NASB</b>	«всего жертвуемого идолам»
<b>NKJV</b>	«того, что жертвовалось идолам»
<b>NRSV</b>	«пищи, жертвуемой идолам»
<b>TEV</b>	«пищи, пожертвованной идолам»
<b>NJB</b>	«пищи, которая была посвящена ложным богам»

Здесь употреблено сложное слово, составленное из двух терминов: *eidōlon*, который означает «форма, фигура, очертание, образ, изваяние», и *thuō*, означающий «убивать; приносить в жертву». Этот же самый термин использован и в тексте Деян.15:29, в письме, которое было направлено Иерусалимским Собором церквям из бывших язычников, и где речь шла о недопустимости употребления в пищу идоложертвенного мяса (ср. Деян.21:25).

□ «**нам известно, что мы все имеем знание**» Возможно, эта фраза является: (1) цитатой из письма, которое верующие коринфской церкви написали Павлу; (2) девизом одной из раскольнических группировок; (3) цитатой, взятой из одной из предыдущих проповедей Павла, которую в коринфской церкви неправильно поняли.

□ «**Знание надмекает, а любовь назидает**» Павел соглашается с утверждениями, содержащимися в письме от церкви из Коринфа, но объясняет границы этих понятий и показывает их истинное значение и применение.

Знание было одним из аспектов греческой культуры, и некоторые верующие коринфской церкви стали им превозноситься. Проблема в отношении знания заключается в том, что оно способно возбуждать в человеке стремление к соперничеству и порождать гордыню (ср. 4:6,18,19; 5:2; 8:1; 13:4; 2Кор.12:20). См. пояснение к 4:6. Оно побуждает к сосредоточению на отдельной личности, а не на семье, теле, церкви.

Термин «назидать» – это строительная метафора. Павел часто говорит о «строительстве, созидании» или «назидании» церкви в целом или отдельного христианина (ср. Рим.14:19; 15:2; 1Кор.8:1; 10:23; 14:3,5,12,26; 2Кор.10:8; 12:19; 13:10; Еф.4:12,29; 1Фес.5:11).

Любовь для нашей христианской свободы имеет решающее значение. Знание никогда не решит проблему гордыни; и только лишь самоограничивающая любовь способна сделать это. Верующие должны стремиться делать то, что созидает церковь, а не то, что ведет к прославлению отдельных христиан.

### ЧАСТНАЯ ТЕМА: НАЗИДАТЬ / ПОУЧАТЬ

**8:2 «Если»** Это УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА, которое предполагает положение вещей в нем истинным с точки зрения автора или его литературного замысла (ср. ст. 3,5).

□ **«кто полагает, что он знает что-нибудь»** Здесь за формой СОВЕРШЕННОГО ВИДА ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ следует форма ИНФИНИТИВА СОВЕРШЕННОГО ВИДА. В этих словах отражается прочно утвердившееся высокомерие коринфской церкви (ср. 3:18).

□

<b>NASB</b>	«тот еще не познал так, как ему следует познать»
<b>NKJV</b>	«тот ничего еще не знает, как ему следует познать»
<b>NRSV</b>	«не имеет еще необходимого познания»
<b>TEV</b>	«в действительности не знают так, как им следует познать»
<b>NJB</b>	«и всё ещё не знает этого так, как он должен»

Павел раскрывает в этих людях недостаток духовного познания. Мирская мудрость (т.е. человеческая психология) приводит к разделению и высокомерию, но познание нас Богом (ср. 13:12; Гал.4:9) и наше познание Евангелия делают нас свободными для того, чтобы служить Ему и Его народу.

**8:3 «но если кто любит Бога»** Это УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА. В Коринфе были и те, которые любили Бога. Обратите внимание, что Павел акцентирует внимание на любви (НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ИЗЪЯВИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ), а не на знании (ср. 13:1-13).

□ **«тот познан Им»** Наше знание Бога очень важно, но знание о Боге не заменяет личных взаимоотношений, инициатором которых является Бог и которые проявляются в нашей любви друг к другу и, тем самым, выражают нашу любовь к Нему (ср. Гал.4:6; 2Тим.2:19; 1Ин.4:19).

**NASB (UPDATED) TEXT: 1Cor.8:4-6**

<sup>4</sup>Therefore concerning the eating of things sacrificed to idols, we know that there is no such thing as an idol in the world, and that there is no God but one. <sup>5</sup>For even if there are so-called gods whether in heaven or on earth, as indeed there are many gods and many lords, <sup>6</sup>yet for us there is *but* one God, the Father, from whom are all things and we *exist* for Him; and one Lord, Jesus Christ, by whom are all things, and we *exist* through Him.

**ТЕКСТ ПО NASB (1995): 1Кор.8:4-6**

<sup>4</sup>Таким образом, об употреблении в пищу всего жертвуемого идолам, мы знаем, что нет такой сущности в мире, как идол, и что нет Бога, кроме Единого. <sup>5</sup>Ибо даже если и есть так называемые боги, на небе ли, на земле ли, как на самом деле есть много богов и много господ, – <sup>6</sup>но для нас есть *только* один Бог, Отец, из Которого всё, и мы *существуем* для Него; и один Господь, Иисус Христос, Которым всё, и мы *существуем* через Него.

**8:4 «мы знаем, что нет такой сущности в мире, как идол»** Здесь присутствует игра слов, построенная на оттенках значения в этих стихах между древнееврейским пониманием термина «знать», в смысле личных взаимоотношений (ср. ст. 3; Быт.4:1; Иер.1:5), и древнегреческим – в смысле знания определенных фактов о чём-то или о ком-то (ср. ст. 1,2,4).

В Ветхом Завете идолы представлены как нечто пустое, бесполезное, тщетное. Они вовсе не были божествами (ср. 1Пар.13:9; Ис.37:19; 41:29; Иер.2:11; Деян.14:15; Гал.4:8). Позже в настоящем Послании Павел утверждает, что бесы используют человеческое суеверие и склонность к идолопоклонству (ср. 10:20), но самих идолов в реальности не существует!

□ **«нет Бога, кроме Единого»** Это богословское утверждение монотеизма (ср. 1Тим.2:5-6). Согласно библейскому откровению, есть только один истинный Бог (ср. ст. 6; Вт.4:35,39; Пс.85:8,10). В Ветхом Завете часто говорится о других «*elohim*» (т.е. духовных существах), но среди нет никого подобного (т.е. той же категории, вида, сущности, ср. Исх.20:2-3; Вт.32:39) ЯХВЕ (ср. Исх.15:11; Пс.85:8; 88:7). У иудеев есть молитва «Шема» (*Shema*) из Вт.6:4, которая представляет собой иудейское торжественное заявление, цитируемое ежедневно и на всех богослужебных собраниях, подтверждающее единственность и уникальность ЯХВЕ (ср. Мар.12:28-29).

**8:5** Павел подтверждает реальность духовных существ (т.е. добрых и злых ангелов и бесов), используя УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА. В Ветхом Завете такое понимание было общепринятым. См. пояснение к 8:4.

В Ветхом Завете слово «боги» обозначали термином *elohim*. Это слово, имеющее форму множественного числа, могло означать Бога Израиля (с использованием глагола в форме единственного числа, ср. Быт.1:1), или богов других народов (напр., Быт.35:2; Исх.12:12; Лев.19:4; Вт.6:14), или даже ангельских существ (ср. 1Цар.28:13; Пс.81:1,6; 1Кор.10:19-21).

**8:6 «но для нас есть только один Бог»** Это богословское утверждение монотеизма. См. пояснение к ст. 4.

В истории религии было несколько видов представлений и верований по части божественного:

1. анимизм: качества духовных существ приписывались природным явлениям и физическим предметам;
2. политеизм: существует множество богов;
3. генотеизм: существует много богов, но только один из них – главный для нас (т.е. для племени, народа, географической территории);
4. монотеизм: существует только один Бог (но это не то же самое, что высшее божество пантеона).

Этот текст подтверждает существование множества духовных существ (ср. ст. 5), но только одного истинного Бога (ср. ст. 4), и ст. 6 отражает форму генотеизма. Согласно иудео-христианской традиции, есть только один Бог, Творец/Искупитель, Который существует в трех вечных Лицах. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ТРОИЦА».](#)

□ **«Отец»** Этот титул для Бога – удивительный, личностный и семейный. В нём подчеркивается близость Бога к нам, Его имманентность. Эту особенность Бога можно познать только благодаря Его самооткровению, но не через человеческие открытия и философию.

И хотя в Ветхом Завете этот титул встречается довольно редко (ср. Вт.32:5-6; Ис.63:16; 64:8; Иер.31:9,20; Ос.11:3-4; Мал.1:6; 2:10), именно Иисус, Сын, полностью раскрыл эту поразительную, содержащую внутреннюю глубину отношений, метафорическую аналогию (ср. «Отче Наш», Мф.6:9; 23:9; Еф.4:6; *Авва*, Мар.14:36).

□ **«из Которого всё»** Это утверждение – о Боге как Творце (ср. 11:12; Рим.11:36; 2Кор.5:18; Кол.1:16; Евр.2:10). [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ПЕРВЕНЕЦ».](#)

□ «и мы существуем для Него» Бог сотворил мир в качестве того места, где происходит общение человечества с Ним. Поскольку над результатами человеческого грехопадения (ср. Быт.3) была одержана победа, выразившаяся в нашем спасении и возрождении через Христа, мы теперь понимаем свое предназначение. И, поскольку через Иисуса Христа в человеке восстановлен образ Божий, то также восстановлено и глубокое, личное общение Эдема.

□ «один Господь, Иисус Христос» Титул «Господь» отражает ветхозаветный перевод слова «ЯХВЕ», которое представляет собой КАУЗАТИВНУЮ форму древнееврейского глагола «быть, существовать» (ср. Исх.3:14). Иудеи опасались употреблять это священное имя, чтобы случайно не произнести его всуе и, по этой причине, они заменяли его другим древнееврейским термином, «Адон» (*Adon*), что значит «Господь».

Использование титула «Господь» (т.е. *kurios*, греческого эквивалента древнееврейского *Adon*) по отношению к Иисусу было способом подтверждения Его Божественности и отождествления Его с ЯХВЕ (ср. Фил.2:11). Концепция существования одного-единственного Бога также принципиально важна (ср. Еф.4:5; 1Тим.2:5).

Хотя в данном контексте, говоря об Иисусе, Павел не употребляет термина *Theos* (т.е. Бог), но он делает это совершенно определенно в текстах Деян.20:28; Рим.9:5; и Тит.2:13, и *Theotētus* в Кол.2:9. Не может быть никаких сомнений в том, что в представлении Павла Иисус был Богом. А Павел был абсолютным монотеистом. Он нигде не дает пояснений о том, как Один Бог может вечно существовать в Трех Лицах, но вывод об этом очевиден.

□ «Которым всё, и мы существуем через Него» Иисус был Тем, через Кого Отец действовал в процессе сотворения Им мира (ср. Ин.1:3; Кол.1:16; Евр.1:2). Этот текст содержит в себе внутреннее противоречие между нашей убежденностью в монотеизме и новозаветным откровением Троицы. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ТРОИЦА».](#)

**NASB (UPDATED) TEXT: 1Cor.8:7-13**

<sup>7</sup>However not all men have this knowledge; but some, being accustomed to the idol until now, eat *food* as if it were sacrificed to an idol; and their conscience being weak is defiled. <sup>8</sup>But food will not commend us to God; we are neither the worse if we do not eat, nor the better if we do eat. <sup>9</sup>But take care that this liberty of yours does not somehow become a stumbling block to the weak. <sup>10</sup>For if someone sees you, who have knowledge, dining in an idol's temple, will not his conscience, if he is weak, be strengthened to eat things sacrificed to idols? <sup>11</sup>For through your knowledge he who is weak is ruined, the brother for whose sake Christ died. <sup>12</sup>And so, by sinning against the brethren and wounding their conscience when it is weak, you sin against Christ. <sup>13</sup>Therefore, if food causes my brother to stumble, I will never eat meat again, so that I will not cause my brother to stumble.

**ТЕКСТ ПО NASB (1995): 1Кор.8:7-13**

<sup>7</sup>Однако не у всех есть это знание; некоторые же, будучи привычными к идолам до сих пор, едят *пищу*, как если бы её принесли в жертву идолу; и совесть их, будучи немощной, оскверняется. <sup>8</sup>Но пища не приблизит нас к Богу: мы не становимся хуже, если мы не едим, и мы не становимся лучше, если едим. <sup>9</sup>Берегитесь, однако, чтобы эта свобода ваша так или иначе не стала преткновением для немощных. <sup>10</sup>Ибо если кто-нибудь увидит тебя, имеющего знание, трапезничающим в капище, не утвердится ли и его совесть, если он немощный, на то, чтобы есть идоложертвенное? <sup>11</sup>Вот ведь, через твое знание тот, кто немощен, гибнет, – брат, ради которого умер Христос. <sup>12</sup>Следовательно, согрешая против собратьев и рая их совесть, когда она немощна, вы грешите против Христа. <sup>13</sup>Поэтому, если пища вводит брата моего в соблазн, я никогда больше не буду есть мяса, чтобы не соблазнить брата моего.

**8:7** «Однако не у всех есть это знание» Согласно контексту, речь здесь идет о «немощных» и «сильных» христианах (ср. Рим.14:1,2,14,22-23; 15:1). «Немощность» в данном контексте связывается с суевериями или законничеством, сохранившимся в верующем от его прошлой

жизни до обращения. Здесь же – и саркастический взгляд, мельком, обратно на ст. 1 и на заносчивость некоторых группировок в коринфской церкви, на их превозношение своей мудростью и знаниями (ср. ст. 11).

□ **«и совесть их, будучи немощной, оскверняется»** Верующие должны поступать по вере в свете того, чем мы обладаем (ср. Рим.14:23), даже когда это наше знание в чем-то ошибочно или по-детски незрелое в духовном отношении. Верующие несут ответственность только за то, что они действительно понимают.

В своих Посланиях в коринфскую церковь Павел часто употребляет термин «совесть» (ср. 4:4; 8:7,10,12; 10:25,27,28,29; 2Кор.1:12; 4:2; 5:11). Им обозначается то внутреннее нравственное чувство человека, которое говорит ему, что хорошо/правильно, а что нет. На совесть может оказывать влияние наша прошлая жизнь, наш неверный выбор, или же – Дух Божий. Совесть – не безукоризненный советчик, но она в действительности определяет границы личной веры человека. Следовательно, если попираешь свою совесть, даже если она немощна и способна ошибаться, значит – создавать огромную проблему, связанную непосредственно с верой.

Очень важно, чтобы совесть верующего всё больше и больше преображалась под воздействием Слова Божьего и Духа Божьего (ср. 1Тим.3:9). Бог будет судить верующих в соответствии с тем светом, которым они обладают (т.е. немощные они или сильные), но всем нам, без исключения, необходимо быть открытыми для Библии и Духа, чтобы свет в нас становился всё сильнее, и чтобы мы всё более возрастали в познании Господа Иисуса Христа. См. пояснение к слову «совесть» в 10:25. [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «НЕМОЩЬ».](#)

□ **«оскверняется»** Первоначально этот термин употреблялся для обозначения грязной одежды (ср. Зах.3:3-4; Иуд.23; Отк.3:4). Затем его стали применять образно в качестве характеристики нравственной нечистоты (ср. Отк.14:4).

Удивительно то, что именно этот термин выбран для описания происходящего с немощными верующими, когда они пренебрегают границами своей веры. Бог смотрит на сердце верующего в любой ситуации. Разрушение наших понятий и убеждений, даже если они немощные и неправильные, наносит серьезный урон самой нашей вере!

**8:8 «Но пища не приблизит нас к Богу»** Это демонстрирует ложное богословие как сторонников аскетизма, или иудейского законничества, так и тех, кто отстаивал радикальную свободу. Ни принятие пищи, ни непринятие её никак не сможет представить нас желанными Богу (ср. Рим.14:14,23; Мар.7:18-23). Любовь к Богу, выраженная в самоограничении себя ради любви к братьям и сестрам во Христе – вот ключ к миру и достижению духовной зрелости в христианском сообществе.

□ **«не приблизит»** [См. ЧАСТНУЮ ТЕМУ «ИЗОБИЛОВАТЬ/ПРЕУСПЕВАТЬ \(PERISSEUŌ\)».](#)

□ **«если...если»** В стихе 8 – два УСЛОВНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ТРЕТЬЕГО ТИПА, которые указывают на потенциальную возможность действий в будущем.

## 8:9

**NASB, NRSV** «Берегитесь, однако, чтобы эта свобода ваша так или иначе не стала преткновением для немощных»

**NKJV** «Остерегайтесь, однако, чтобы так или иначе ваша свобода не стала преткновением для тех, кто немощен»

**TEV** «Будьте осторожны, однако, и не позволяйте вашей свободе действий способствовать тому, чтобы немощные в вере впадали в грех»

**NJB** «Только будьте осторожны, чтобы эта свобода ваша не превратилась в препятствие на пути тех, кто раним»

Здесь – форма НАСТОЯЩЕГО ВРЕМЕНИ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОГО ЗАЛОГА ПОВЕЛИТЕЛЬНОГО НАКЛОНЕНИЯ. Христианская свобода должна находиться под контролем у



любви, а иначе она обратится во вседозволенность (ср. 10:23-33; 13:1-13; Рим.14:1-15:13). Мы отвечаем за сохранность наших братьев!

Тема соотношения христианской свободы и христианской ответственности обсуждается также в тексте Рим.14:1-15:13. См. мои пояснения в 6:12 к пониманию контекста глав 14 и 15 Послания к Римлянам.

**8:10 «если»** Здесь – УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ТРЕТЬЕГО ТИПА, которое указывает на потенциальную возможность действия в будущем.

□

**NASB, NKJV** «кто-нибудь увидит тебя, имеющего знание, трапезничающим в капище»

**NRSV** «другие увидят тебя, который владеет знанием, трапезничающим в капище»

**TEV** «Предположим, что человек, чья совесть немощна в этом отношении, увидит тебя, который владеет так называемым «знанием», трапезничающим в капище»

**NJB** «Предположим, что кто-нибудь увидит тебя, который имеет знание, сидящим в храме какого-то ложного бога»

В NASB и NKJV в переводе этой фразы присутствует неоднозначность. В переводах TEV и NJB, идиоматических, выполненных по принципу динамического эквивалента, хорошо схвачена сама мысль.

Знание, о котором ведет речь Павел, то же самое, что и в стихах 1-4. Сильные верующие знают, что есть только один Бог (ср. ст. 4). Немощные верующие всё ещё находятся под влиянием своего прошлого. Но сильные верующие оборачиваются назад, чтобы не послужить соблазном для своих немощных братьев и сестер во Христе или даже для искренне ищущих Бога (ср. ст. 1).

Духовная сила и крепость заключается не в знании только, но в наполненных любовью поступках по отношению к другим верующим, даже к немощным, суеверным, склонным к законничеству, или к аскетизму, или к духовным младенцам! Истинное знание делает христианина смиренным служителем незаслуженной благодати Божьей в Иисусе Христе!

□ «трапезничающим в капище» См. пояснения к 10:14-22.

□

**NASB** «утвердится»

**NKJV** «придаст смелости, чтобы есть»

**NRSV** «вдохновится на то, чтобы есть»

**TEV** «не поощрит ли это его, чтобы есть»

**NJB** «может поощриться, чтобы есть»

Этот термин означает «строить, созидать» или «назидать, поучать», как и в ст. 1. Здесь он используется (1) в саркастическом смысле по отношению к разрушительному влиянию поступков более сильных братьев, или (2) в качестве возможной цитаты из письма коринфянам по вопросу о том, как лучше помогать тем, у кого вера немощная.

**8:11**

**NASB** «Вот ведь, через твоё знание тот, кто немощен, гибнет, – брат, ради которого умер Христос»

**NKJV** «А из-за твоего знания немощный брат погибнет, за которого умер Христос»

**NRSV** «Так что, через твоё знание те немощные верующие, за кого умер Христос, погибают»

**TEV** «Поэтому этот немощный человек, твой брат, за которого умер Христос, погибнет из-за твоего «знания»

**NJB** «Так вот, это случилось бы из-за твоих знаний, что этот брат, за которого умер Христос, такой ранимый, и – погиб»

Порядок слов в греческом предложении делает ударение на слове «твое» (т.е. это – так называемое «высшее знание», которым ты обладаешь). Когда свобода одного христианина разрушает свободу другого христианина, то эта свобода становится настоящим бедствием (ср. Рим.14:15,20).

Это также саркастическое замечание, как и в ст. 10. Коринфская церковь гордилась своим знанием (8:1). Здесь же Павел показывает, как знание может стать бедой. Павел всегда предупреждает, чтобы у «сильного» брата было достаточно терпения и заботы о брате «немощем», поскольку Христос любит их обоих.

Термины «разрушать», «губить», «уничтожать» следует истолковывать в свете текста Рим.14:22-23, где это означает «послужить причиной согрешения другого человека», что аналогично употреблению его и в данном случае. Это не полное и окончательное уничтожение, а временное разрушение, однако – очень серьезное и отбрасывающее верующего назад в его духовном росте.

### **ЧАСТНАЯ ТЕМА: РАЗРУШАТЬ, УНИЧТОЖАТЬ, ГУБИТЬ (APOLLUMI)**

**8:12 «согрешая против братьев...вы грешите против Христа»** Это очень сильное заявление. Наша любовь к Богу проявляется в нашей любви друг к другу. В Новом Завете есть несколько случаев, когда действия людей против верующих расцениваются не иначе как действия против Самого Бога (ср. Деян.9:4,5), и действия людей во благо верующим – как поступки ради Самого Христа (ср. Мф.25:40,45).

**8:13 «если»** Это – УСЛОВНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПЕРВОГО ТИПА. Вопрос отношения к пище заставил некоторых верующих поменять обязательства, соответствовавшие их личной вере.

□ **«соблазн»** Этот греческий термин использовался для описания ловли животных. Буквально он означал «капкан/ловушка с приманкой».

□ **«я никогда больше не буду есть мяса»** В грамматическом построении этого стиха использовано очень строгое ТРОЙНОЕ ОТРИЦАНИЕ (ср. Рим.14:21). Свобода во Христе должна созидать и назидать, но не разрушать. Не вполне понятно, что здесь имеется в виду: что Павел не будет больше есть идоложертвенного мяса, или что он не будет этого делать в капище. Эти слова вовсе не подразумевают, что Павел стал вегетарианцем.

## **ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ**

Настоящий комментарий для вас является, прежде всего, руководством, а это значит, что вы остаетесь ответственным за свое собственное истолкование Библии. Каждый из нас должен продвигаться в свете того, чем мы обладаем. Все первенство в процессе толкования принадлежит вам, Библии и Святому Духу. Вы не должны перекладывать свои обязанности на автора комментария и вам совершенно не следует сдаваться на его волю.

Вопросы для обсуждения помогут вам обдумать основные темы этого раздела книги. Они призваны заставить вас задуматься, а не навязать вам какое-то окончательное толкование.

1. Совершенно очевидно, что эта конкретная проблема не является современной для нас, однако, универсальный принцип, заложенный здесь, очень важен. Сформулируйте этот принцип своими словами.
2. Как можно увязать деятельность злых духов/бесов с мировыми религиями наших дней?
3. Если есть только один Бог, то как тогда Иисус может быть Богом?
4. Объясните соотношение между христианской свободой и христианской ответственностью.
5. Дайте определение «немощих» и «сильных» верующих.
6. Должны ли все верующие быть вегетарианцами?